



Projet promovût di 'Il Friuli' e 'ARLeF'

TANT PAR RIDI

Un libri i dîs a di chel altri: "Ce frêt!"
 E chel altri i domande: "Parcè âstu frêt?"
 E chel: "Parcè che mi àn metude dome une cuvertine!"

LIS AVENTURIS DI VIGJI

VIGJI, IMPENZÏT E INFLACJÏT

Passadis lis fiestis, Vigji nol rivave a capî par cuâl motîf, ma si sintive simpri di plui impenzît e inflacjît. Te vite di ogni dì, al jere usât a mangjâ dome crochetis e bocognuts di salmon o di poleç, ma tra Nadâl, Sant Stiefin, prin dal an e Epifanie, al veve podût cognossi savôrs gnûfs e une sdrume di mangjativis de tradizion furlane:

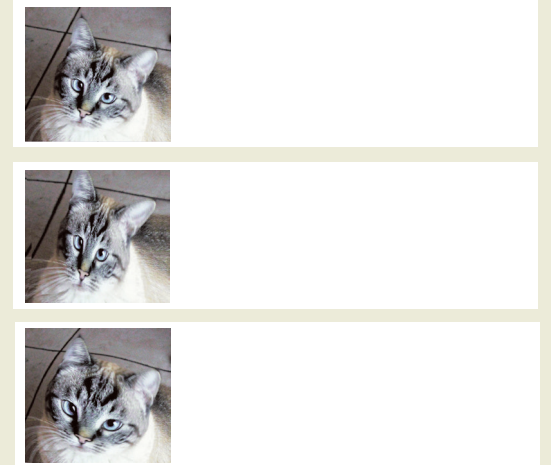


vanzums di piel di muset o di salam, fetutis di polente o di fertaie, tocuts di cicin des cjars plui svariadis tant che purcit, cunin, manç, dindi. I sbolognavin dut ce che al vanzave dai gustâs di Nadâl, e lui nol refudave mai nuie, tant golôs che al jere. Al parave in bande dome lis crostis di formadi ma, stant che Daria e jere alergjiche a ducj i derivâts dal lat, al someave cuasi che lu fasès par solidarietât cun jê. Dome une robe i jere stade improibide: i dolçs che, come che a disin tancj studis, a fasin une vore mâl ae salût dai gjats. Ma ce gole che al veve di podê cerçâ cualchi fetute di chel paneton o di chê gubane sparniçâts ator pe cusine...

(Al va indenant...)

ZÛCS

Tal prin ricuadri, in bande dal so music, dissegne il cuarp di Vigji; tal secont ricuadri dissegnilu magri e sutîl; tal tierç dissegnilu grues e inflacjît.



CJANTIS, FILASTROCJIS, POESIIS



Il tîr des "Cidulis", dispès, al è compagnât di cheste filastrocje:

«Incidulino incidulado, chesto cidulo e ven e ven inemorado in onuor di [non di une fantate o di un fantat] e ven e ven inemorado»

Fruits, al è tornât Maman! cuntune gnove stagjon e cun tantis sorpresis! Us din apontament **su telefriuli**

ARLeF telefriuli

Maman!

Gnove stagjon

Ogni vinars aes 17.45
 miercus aes 17.45
 e domenie aes 7.00

LU SAVEVISO CHE...?

Il tîr des cidulis e je une tradizion cjargnele, forsît di origjin celtiche. Suntun rilêf no masse alt, un grup di fantacins (che ur disin "cidulârs") a impiin un fûc che si viodi dal paîs e a tirin par aiar lis cidulis infogadis, ven a stâi rodelis di len, par solit di peç o di faiâr. Ogni lanç al è compagnât di une filastrocje umoristiche viers une cubie vere o inventade, o de rivelazion di un amôr tignût fin in chel moment platât. Dispès chest rituâl al ven compagnât di un bal inventât dai "cidulârs".

LA DETULE DAL DÌ
SANTE AGNÏS, ORIS DÏS.
 Al vûl di che in chest periodi dal Invier lis zornadis a àn dîs oris di lûs.

Pagjinis curadis di Daria Miani
 Consulence linguistiche de ARLeF



RICETIS - Master Cogo Furlan

LIS CIDULIS DI PASTE SFUEADE

Par fâ lis cidulis di paste sfueade o vês dibisugne di:

- Un rodul di paste sfueade
- Salse di pomodoro concentrade
- Grana o formadi latarie vecjo gratât
- Mazorane salvadie
- Une piçade di sâl

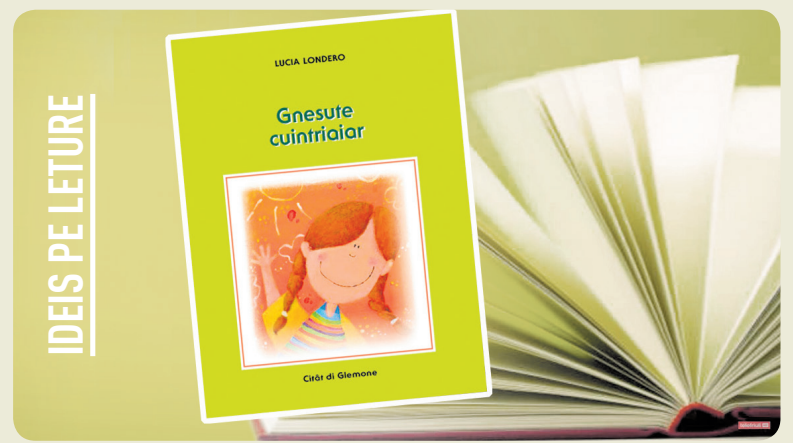
Mi racomandi, prime di scomençâ: lavaitsi simpri lis mans; metêt sù lis manecis, un grumâl intor par no sporçjâsi, un cjapiel di cogo par no pierdi cjavei inte pignate,

e fasêtsi simpri judâ di un grant par ducj i passaçs.
 Sêso pronts? Alore scomencin!
 Disrodolait la paste sfueade. Metêt parsore la salse di pomodoro, il grana gratât, la mazorane salvadie e une piçade di sâl.
 Tornait a inrodolâ la paste e metêtla tal frigorifar.
 Impiait il for a 180 grâts; a pene che al sarâ cjalt, tirait fûr il rodul dal frigorifar e taiaitlu a rodelis.
 Poiait lis rodelis suntune tecje fodrade di

cjarte vueleade. Fasêt cuei par 10/15 minûts. Velis ca lis vuestris "Cidulis di paste sfueade"!



imagin gjavade dal sît:
<http://www.ricetteperbimby.it/>



Lucia Londero, "Gnesute cuintriaia", flabe contignude te racuelte cun CD "Mariflabis: storiis in marilenghe di lei e di scoltâ", Comun di Glemone, 2014.

99 PERAULIS



"99 Peraulis. Fovelâ cul mont. Parlare col mondo. Talking to the world", di Silvana Schiavi Fachin, Futura Edizioni, 2014, realizât in colaborazion cun ARLeF

Ce isal?

Met a puest dutis lis tessaris inte gridele chi sot e scuvierç ce che al salte fûr!

Grid puzzle with 15 numbered pieces (A-M) and a 5x5 grid with empty circles.

Unis i ponts

Unis i ponts dal numar plui bas a chel plui alt e viôt ce che al ven fûr.

Dot plot puzzle with 32 numbered dots and a drawing of seaweed and coral.